

D

dâ-ci

dâ-ci d'ici ; ~ è *Porreintru*, d'ici à Porren-truy ; *dâ-ci-en-delâ* dorénavant (*V. aijeû*, *dâs mitnaint*, *dempie*) ; *dâ-ci-li*, *dâ-ci-lai* d'ici-là ; *èl ètchissait chi loin qu'dâ-ci-lai*, il giclait si loin que d'ici-là.

dada benêt ; bête

dâdon dès lors ; depuis ; *èl ât v'ni l'année péssée*, ~ *i n'l'ai pus vu*, il est venu l'année passée, depuis, je ne l'ai plus vu.

dadyèt daguet (jeune cerf qui porte son premier bois)

daidroit comme il faut ; *ci boûebe ât bîn* ~, ce garçon est très comme il faut.

daidye dague ; épée ; poignard

daie ; **daïjon** rameau de sapin ; *écouve de* ~, balai de branches de sapin ; *faire lai* ~, faire la litière au bétail avec des rameaux de sapin.

daigne f. paillason

daimaie v. damer ; fouler, tasser la terre avec la hie (*V. damaie*)

daimatte petite dame ; fleur de colchique ; fée

daimie dame ; pilon ; hie

daimie damier ; échiquier

daingnie ; **bîn voyait** v. daigner ; vouloir bien

dainnatte petite dame

daine ; **déne** daine ; dame ; maîtresse de logis

dainnîn ; **bèlle-mère** belle-mère

dains dans ; *i vîns dâs ~ l'bôs*, je viens du bois (dedans le bois).

dainsaint dansant

dainsatte petite danse

dainse danse

dainsie v. danser ; *prête que dainse, dgerine que tchainte, fanne que djâse laitîn, moinnant è crotieye fin*, prêtre qui danse, poule qui chante, femme qui parle latin, mènent à mauvaise fin.

dainsou, se danseur, euse ; ~ *de couêdge* funambule

dainvoie ; **dainvois** orvet ; *botaie in ~ dains son soin*, mettre un orvet sur son sein (dans sa chemise)

Dainvoies ; **Dainvois** habitants de Damvant, d'Orvin ; les Orvets

dairi bête imaginaire (*V. tcheusse â dairi*) ; *â ~*, à l'affût ; embuscade ; aux aguets

dait doit

daitot d'avec (*V. d'aivô*)

d'aivance d'avance

d'avaintaidge davantage

d'chtun

d'aivô d'avec ; ~ *dépét* (se prononce *dépée*), avec peine ; avec dépit

daivoi ; **dvoir** devoir ; obligation ; *daivoi v.* (*p. p. daivu*), devoir

dâ-laivoù d'où ; ~ *ât ce que vos v'nites*, d'où venez-vous ?

dâ-li ; **dâli** de là (ensuite, et puis, *dâli*)

dallaidge dallage

dallaie v. daller ; paver

dâlle ; **deûte** dalle ; carreau de pierre

damaidge damage

damaie v. damer (*V. daimaie*)

damè (**bloëche** ~) damassine (prune)

dammaidge ; **dannaidge** dommage ; tort ; *dégât* ; *faire di* ~ *dains in tieutchi*, faire du dommage ou dégât dans un jardin

damnaie v. damner

damou dameur ; ouvrier qui travaille avec la hie ou dame

dampie ; **dempie** seulement ; non seulement ; mais encore ; *ç'ât ~ dâs âjeudeû qui lo saïs*, c'est seulement d'aujourd'hui que je le sais.

dannaidge (**allaie** à ~) vagabonder en parlant du bétail ; *tes tchievres sont aidè â ~*, tes chèvres sont toujours au dommage.

danzoï (*V. dainvoie*)

dârve f. morve ; maladie des chèvres ; gerce (*Biétry*)

dâs dès ; depuis ; ~ *mitnaint*, dès à présent ; dorénavant (*V. aijeû*, *dempie*, *dâs-ci-en-delâ*) ; ~ *aidon*, *dâdon*, dès lors ; depuis

lors ; ~ *ci-en de lai*, ~ *ci-en-delâ*, dorénavant ; ~ *li*, de-là ; delà ; alors ; *das que*, malgré ; quoique ; *das qu'èl ât bîn sôle*, etc., malgré qu'il soit bien fatigué, etc. ; ~ *tiaind que*, depuis quand ; depuis que

dâs-vous ; **dâs laivoù** d'où

dat m. dette ; *in litre d'aimèe ne paiye in liaid de ~*, un litre de bile ne paye un liard de dette.

dâtaie v. dater

datze but du jeu (*Guélat*) ; *bouene*

dayé (*V. doiyé*)

d'chtaie v. essaimer ; enlever le fumier de l'écurie ; *è fât qu'i d'chteuche nôs bêtes*, il faut que je nettoie l'écurie ; *nôs ainchattes aint d'chtè*, nos abeilles ont essaimé.

d'chte ; **d'jchte** balai d'écurie qui sert à *djetaie*, à enlever le fumier (*V. djetaie*)

d'chtun jeton

d'chtun essaim ; gravier ; *in ~ d'ainchattes*, un essaim d'abeilles ; *di ~ po ryeuvaie*

lai route, du gravier pour recharger la route
dé âye!; **Dé ô!** Dieu oui!
débairraie v. débarrer; ôter la haie
débairrais débarras; *voili in bon ~*, voilà un bon débarras
débairraissie v. débarrasser
débat débat
débaître (se ~) v. (p. p. *débaïttu*) se débattre
débakyie v. dépêtrer
débâllaïdige déballeage
débâllaie v. déballer; vomir; ~ *enne caise*, déballer une caisse; *él é tot ~ sai marande*, il a tout vomé son souper.
débâllou déballeur
débandaie v. débander; ~ *enne piaie*, débander une plaie
débâtche débauche; excès
débâtchie v. débaucher; bambocher
débâtchou, se débaucheur, euse
débourraie v. (V. *débreûyie*)
débiaivaie v. débler (couper et enlever les blés)
débloquaie v. débloquer
débitaie v. débiter; vendre; ~ *d'lai tchie*, débiter de la viande; ~ *des bêtijes*, débiter des sottises
débitou, se débiteur, euse
déblaiyaidige déblaïement
déblaiyie v. déblayer
débnâtaie; **dépnâtaie**; **dépnâtraie** v. se dépêtrer
débochement déboursement; débours
débochie v. débours
débojaie v. déborder une étoffe
débojement débordement; inondation
déboéchie v. (V. *débochie*)
déboérlaie v. (V. *déborlaie*)
déboétie v. déboiter
déboétement déboitement
déboétchi v. (V. *déboûetchi*)
débojïe v. déboiser
débondaie v. débonder
déborlaie; **désemborlaie**; **déboérlaie** v. déharnacher
débosselaie; **décabossie** v. débosser
débossie v. débosser
déботаie v. démettre; destituer
débotnaie v. déboutonner; ~ *sai tiulatte*, déboutonner son pantalon
débottaie v. débouter
débouçhaie v. déboucler
déboûetchi; **déchtoufaie** v. déboucher; désobstruer; ~ *l'âvie*, déboucher l'évier
déboûetchou débouchoir
déboûetchou dimanche de Quasimodo; *düemoïne di R'boûetchou*, dimanche des Brandons (coutume)

déboulonaie v. déboulonner
débourraïdige débourage
débourraie v. débourrer
débrainçaidige ébranchage
débrainçie; **débraintchie** v. ébrancher
débrainçou ébrancheur
débraiyie v. débrayer; ~ *enne corroûe*, enlever la courroie d'un tour, d'un moteur
débrâyie v. débrailer
débrâyou, se loqueteux, euse (V. *dépnâyou*, *déguenâyou*)
débreûyie; **débourraie**; **dévreûyie** v. déverrouiller
débridaidige débridement
débridaie v. débrider; ôter la bride
débrouyie v. débrouiller; *saivoi se revirie*, se tirie d'affaire
décabolaie v. débosser; débosser; *enye vaie les bosses*, enlever les bosses (V. *décaibeussie*)
décabotaie (V. *débosselaie*)
déçaçhaïdige décerclage
déçaçhaie v. décercler; ~ *in tiivelat*, décercler une cuve
décaibeussie; **décaibeusselaie** v. débosser; débosser (V. *décabolaie*)
décaïse v. décaïsser; vider une caisse
décaïyolaie v. dépaver
décâlaie v. décaler
décampaie v. décamper; ~ *â pus vite*, partez au plus vite.
décapaidige décapage
décapaie v. décaper
décapitaie v. décapiter
décapuchonaie v. décapuchonner
décarrelaie v. décarreler
décachetaie v. décacheter
décâti v. décatir
déchâlaie; **détchalaie** v. écaler; écosser (All. *schâlen*)
déchâlou, se écosseur, euse; éplucheur, euse (All. *Schâler*)
déçharçhaie v. décercler (V. *déçaçhaie*)
déchendaint, **ainne** descendant, e; issu, e
déchendre v. (p. p. *déchendu*) descendre; ~ *lai côte*, descendre la colline
déchente descende; *enne ~ de mâtrice*, une descente de l'utérus
déchente de tripes; **ronture** hernie
déchêpi v. décrépîr; être *déchêpi* de bonne heure, être chauve de bonne heure
déchetoérbaie; **déchetorbaie** v. décéder; trépasser (v. all. *sterben*)
déchetoérbe décès (All. *sterben*)
déçheuri v. déflueur; *in aïbre ~*, un arbre défleuri
de cheûte de suite; *él é pieû heut djoués ~*, il a plu huit jours de suite.
déchiâ; **déchié**; **poidé chiâ** dieu oui;

ouida; *oh ~, ç'ât bin dînche*, oh pardieu oui, c'est bien ainsi!

déchirie; dévouèraie *v.* déchirer; *ci nitiou dévouèraie* ou *déchire tos ses haiyons*, ce morveux déchire tous ses habits.

déchitchetaie *v.* déchiqner

déchoûelaie; détchoûelaie; traïra les feuyaidges *v.* enlever les fanes

déchoûere *v.* déclore; enlever une clôtüre; ouvrir une porte

déçhoulaie *v.* décloquer

déçpitaie *v.* disputer; gronder; contester

déçpitou, se disputer, euse

déçpute dispute

déçtinée destinée

déçtituaie *v.* destituer

déçtopfaïdge *m.* désobstruation (*All. verstopfungfrei*)

déçtopfaie *v.* désobstruer; désengorger; déboucher; déconstiper; ~ *l'âvie*, désobstruer l'évier; *ç'te purdge m'ê déçtopfê*, cette purge m'a déconstipé (*All. verstopfungbefreien*)

déçtruction; déseûdge destruction

déçhûelaie *v.* éteindre la chaux vive

déchus; detchus; chu; tchu dessus; sur

déçidaie *v.* décider; déterminer

déçleintchie *v.* déclencher

déçoffaïdge écossage

déçoffaie *v.* écossier; ~ *des pois, des fai-viôles*, écossier des pois, des haricots

déçoffou, se écosseur, euse

déçollaïdge décollage

déçollaie *v.* décoller

déçombraie *v.* décombrer; débarrasser; déblayer

déçombraie (se ~) *v.* se donner la mort; *ê s'ât décombraie*, il s'est suicidé.

déçomandaie *v.* décommander

déçopaidge découpage

déçopaie *v.* découper

déçoupe, se découper, euse

déçopure découpure; partie enlevée

déçoraïdgeaint décourageant

déçoraïgement découragement; abatement

déçoraïdgie *v.* décourager

de côte; â long à côté; *i étôs ~ de lu en lai mâsse*, j'étais à côté de lui à la messe.

déçoujure décousure

déçouju décousu, e; *mon tiu de tiulatte â ~*, mon fond de pantalon est décousu.

déçoutri *v.* démêler (se dit surtout des cheveux); *ton poi â tot encoutri, ê t'lo fât ~*, tes cheveux sont tout emmêlés, il te faut les démêler.

déçrâçaint, ainne décroissant, e

déçrâçement décroissement

déçrassie; déçrassie *v.* déçrasser

déçrât décroît; déclin; *ç't'afaint ~ tos les djoués*, cet enfant va tous les jours plus mal.

déçrâtraie *v.* (*p. p. déçrâchu*) décroître; décliner

déçreçchement décrochement

déçreçchie *v.* décrocher; déçrafer

déçreçhou décrochoir

déçrinaie *v.* se peigner (*V. peingnie*)

déçriyaie *v.* déçrier; dénigrer

déçrottaie *v.* déçrotter

déçroûeje *v.* déçroiser; *déçroûeje tes tchaimbes*, déçroise tes jambes.

déçvataie; déçuataie *v.* enlever la queue de...

déçdaingnie *v.* déçdaigner; répugner aux aliments

déçdaingnou, se déçdaigneur, euse

dedains; d'dains dedans; à l'intérieur; en prison; *ê s'ât fait ai fottre ~*, il s'est fait mettre en prison; *êl ât ~*, il est à l'intérieur de la maison.

déçdevni *v.* devenir à rien; déçpérir

déçdegal; raidoux; dégel

déçdegealaie *v.* déçgeler; *lai r'viere déçdegeale*, la rivière déçgèle.

déçdegealê *f.* volée de coups; *êl é r'ci ênne ~ di diaile*, il a reçu une déçgelée, râclée du diable (forte).

déçdgermaie *v.* déçgermer; ~ *des pommat-tes*, déçgermer des pommes de terre

déçdgissie *v.* déçplâtrer

déçdiainnaie *v.* déçgâiner; tirer l'épée

déçdiulaie; déçgueulaie; faire des pês de renaïd *v.* déçgueuler; déçbagouler; vomir

déçdiustaie; déçdiuchtaie *v.* déçguster

déçdiustou, se; déçdiuchtou, se déçgustateur, trice

déçdjoint espace entre deux planches disjointes

déçdjoûaidge déçjuchage d'un objet resté accroché sur une branche d'arbre, par ex.

déçdjoûaie *v.* déçjucher

déçdjûere *v.* (*p. p. déçdjûe*) déçjouer

déçdjun (*V. déçdjunon*)

déçdjunaie *v.* déçjeûner; ~ *de boinne heure*, déçjeuner de bonne heure

déçdjunon; déçdjun déçjeuneur; *lo ~ ât prêt*, le déçjeuner est prêt.

déçdjunou, se déçjeuneur, euse

déçdannaidgie *v.* déçdommager

dedôs; d'dôs dessous; sous; *êl était ~*, il était là-dessous.

déçdoubiaïdge déçdoublage

déçdoubiaie *v.* déçdoubler

déçdoubyement déçdoublément

déçdure *v.* (*p. p. déçdut*) déçduire

déçdut déçduit

dédijement déguisement
dédijie (se ~) *v.* se déguiser
déflaie *v.* défaulter
defaie *v.* défigurer
défarraie *v.* déferrier; ~ *in tchvâ*, déferrier un cheval
défâsie; **défâsiye** *v.* défaire les ourlets
défassie *v.* détresser
défâssie *v.* défausser; ~ *enne câche*, défausser une carte à jouer
défât défaut
défeuni *v.* dépourvoir
défeuyaidge défeuillage
défeuyie *v.* défeuilleter
défaie *v.* défier
défaince défiance
défaincie *v.* défiancer
défidiurie *v.* défigurer; *les bossattes l'aint tot* ~, la petite vérole l'a tout défiguré.
défeûri *v.* (*V. déchêûri*)
défiôraie *v.* déflorer; faire perdre la virginité
définmeu; **définmeu** très bien; des fins mieux
défoinnaidge; **défoénaidge** défournage
défoinnaie; **défoénaie** *v.* défourner
défrappaie *v.* se démener; ruer
défrâchi *v.* défraichir
défritchaidge défrichage
défritchie *v.* défricher
défrutement défruitement
défrutie *v.* défruiter
défsou, **se**; **dév'sou** personne qui défait
dégaidgement dégagement
dégaidgie agile; leste
dégaidgie *v.* dégager
dégairni *v.* dégarnir
dégaie; **dégoiye** *v.* (*V. dépnâie*)
dégoisie *v.* dégoiser
dégonchement dégonflement
dégonçhaie *v.* dégonfler; se venger; *se* ~, se venger; *les laïgres dégonçant lo tiûere*, les larmes dégonflent le cœur.
dego; **tot comptant** tout de suite
dégoirdgie *v.* (*V. dégoûrdgie*)
dégot; **condangne** dégoût (*V. condangne*)
dégotiaie *v.* dégouter; *ce n'sont pe les pus dégotès les pus aiffaimès*, les plus dégoutés ne sont pas les plus affamés.
dégotaint, **ainne** dégoutant, e
dégottaie *v.* dégoutter; *coulaie gotte è gotte*, couler goutte à goutte
dégoûerdgement dégorgeement
dégoûerdgie; **dégoirdgie** *v.* dégorger; ~ *ço qu'an on maïndgie*, dégorger ce qu'on a mangé; *enne fontainne dégoûerdge*, une fontaine dégorge.
dégrâ *m.* huile de poisson
degras profit; plaisir; *faire ses* ~, faire son

profit
dégrafaie; **désaignraifaie** *v.* dégraffer
dégraichi *v.* dégraisser; *an dégraiche lo brûe d'sope en lai tchie*, on dégraisse le bouillon.
dégraivataie *v.* décravater
dégraizaie *v.* dégazonner (*All. Gras*)
dégringolaie; **veni è vâs**; **dérotchie**; **dérocutechie** *v.* dégringoler (*V. dérotchie*); *si de ci còp nôte cieutchie ne dégringole pe, çât qu'è tint bon*, si de ce coup, notre clocher ne dégringole pas, c'est qu'il tient bon.
dégrouèchi; **dégrôchi** *v.* dégrossir; ~ *lai bûe*, dégrossir la lessive
déguenêie; **dégaie** *v.* dégueniller; dépenailler
déguenêyou, **se**; **gaie**; **goie** penaillon; chiffonnier
déguelaie; **dédieulaie** *v.* vomir
déguèrpi *v.* déguèrpir; fuir
déguêye frousse; *avoï lai* ~, avoir la frousse
déguêie *v.* déguiller; dégringoler
deingne tige de chanvre
déjenûef dix-neuf; **déjenûevieme**, dix-neuvième; **déjesèpt**, **déchèsèpt**, dix-sept; **déjesèptieme**, **déchèsèptieme**, dix-septième; **déjeûte**, dix-huit; **déjeûtieme**, dix-huitième
délâbraie; **dévoûeraie** *v.* délabrer; dépenailler
délâbrè, e loqueteux, euse
délâbrou, **se**; **taïchatou** loqueteux, euse; mendiant
delaide; **dolaige** porte d'enclos, de jardin; *vai çhoûere çte* ~, va fermer cette porte d'enclos.
délaimbrè, e loqueteux, euse; mal soigné, e
délaisné, e poterie dévernissée; *in pota* ~, un pot dévernissé; *enne croûegue* ~, une cruche dévernissée
délaisensure; **laisensure** *f.* vernis de poterie; *lai délaisensure ç'ât lo vèrni que tchoé des potas*, la délaisensure est le vernis qui tombe des pots; *lai laisensure ç'ât lo vèrni qu'an botte tchu les potas*, la laisensure est le vernis que l'on met sur les pots.
délaittaie *v.* délatter
délaivaidge délavage
délaivaie *v.* délayer; médire
délaivun linge sale; *èl è in croûeye* ~, son linge est difficile à laver.
délaïye *v.* délayer; détremper
délaie; **désaittaichie**; **désaipondre** *v.* délier; détacher
déléchie *v.* délaisser
déléudgie; **déloudgie** *v.* déloger
déléûtaie *v.* déluter; dessouder
délivraie *v.* délivrer
délivrance délivrance; accouchement

délôzaie *v.* se plaindre (*V. se piaindre, pidayie, yomelaie, yomeurlaie*)
deloûe douleur ; *i ai enne ~ dains l'dôs, j'ai une douleur dans le dos.*
déludge déluge ; *aiprés nos l'~, après nous le déluge.*
délurè, e égrillard, e ; déluré, e
démâchaidge démêlage (*V. tréyaidge*)
démâchaie *v.* démêler (*V. découtri, déssavraie, détchairpi, tréyie*)
démâchou, se démêleur, euse (*V. détchairpous, se, tréyou, se, déssavrou, se*)
démâchures démêlures (*V. tréyaidge, déssavraidge*)
demaîle ; demâle ; lo mâtan ; lo peut démon ; diable ; le vilain
demaïdaie *v.* demander ; mendier ; *ullaie ~, mendier*
demaïnde demande
demaïndou, se demandeur, euse ; mendiant, e
démaïndgéjon ; graittaidge démangeaison
démaïndgie *v.* démanger ; démancher ; *tiaïnd qu'çoli démaïndge, an froingne, quand cela démange, on se gratte.*
démaïntchie *v.* démancher (*V. désemmaindgie, désemmainchie*)
démaïrtche démarche
démaïyie *v.* démailler
démaïyolaie *v.* démailloter (de *maïyelat, maillot*)
demâtan démon ; diable ; très mauvais temps (*V. mâtemps*)
dématribulaie *v.* démantibuler (*V. démantibulaie*)
démayotaie *v.* démailloter
démantibulaie ; dématribulaie *v.* démantibuler
demé demi ; *apptochaie-nos in ~ tchâvé de vîn blanc, apportez-nous une demi-chopine de vin blanc ; in ~ fô, enne ~ dôbe, un demi-fou, une demi-folle ; ~-djoênâ, demi-arpent ; ~-étchéyatte, demi-tasse ; ~-houre, demi-heure ; ~-mâ, demi-mal ; ~-meud d'vîn, feuillette de vin ; demi-muid ; ~-meûjure demi-mesure ; ~-moûe, demi-mort ; ~-pota, m. pinte ; ~-toué, demi-tour*
déménaïdgement ; vandlaidge ; rômaïdge déménagement
déménaïdgie ; vandlaie ; rômaïe ; baïgaïdgie *v.* déménager
déménaïdgeou ; vandlou ; rômou ; baïgaïdgeou déménageur
démentre (*p. p. démis*) ; **désaiyûe** *v.* démettre ; *se ~ in brais, se démettre un bras*
démeutlaie *v.* démuseler
démïsselaie *v.* frapper à mort ; battre
demoère ; hôta demeure ; domicile

demoëraie ; demoëraie *v.* demeurer
démoënaie ; démoënaie (se ~) *v.* se démener ; *è n'veut pe avoi touë, vois c'ment è s'démoëne, il ne veut pas avoir tort, vois comme il se démène.*
démôisèlle ; coudri libellule
démôlaidge démoulage
démôlaie *v.* démouler
démôléchaidge démollissage
démôli ; dérotchie ; déreütchie ; tirie aivâ *v.* démolir
demoraie ; d'moraie *v.* demeurer ; *te d'morerès en l'hôta po vadgeaie, tu resteras à la maison pour la garder.*
demoraince (*V. haïbie*)
demore (*V. demoure*)
démottelaie *v.* enlever les mottes
démoubiaie *v.* démeubler ; *enne gouërde* *démoubièe, une bouche démeublée, bouche sans dent.*
démoûedre *v.* (*p. p. démoûeju*) démordre ; *è n'en veut pe ~, il ne veut pas en démordre.*
demoure ; demore demeure ; reste
dempie (*V. dampie*)
démuselaie *v.* démuseler
démurie *v.* démurir
dénachi *v.* dénoircir ; *les raïchetiueés sont oblidgies de se ~, les ramoneurs sont obligés de se dénoircir.*
dénaie *v.* diner
denâle démon ; diable (*V. demâtan, mâtan*)
dé nâni ; dé ô ; dé nenâ ; poïde ô Dieu non ; pardieu oui ; Dieu non
dénayie *v.* dénier (*V. renayie*)
dénée (lo ~) le diner ; *tiaïnd lai pieudge airrive â ~, ç'ât po lo réchte d'lai djoïnèe, quand la pluie arrive au diner, c'est pour le reste de la journée.*
denèe donnée ; portion qu'on donne au bétail ; *bèyie enne ~ en enne vaïtche, en in tchvâ, donner une portion à une vache, à un cheval.*
dénaïsaie ; rémoënaie (se ~) *v.* se dégoûdir
denie dénier ; *les trente ~ de Djudas n'y aint pe potchaie tchaince, les trente deniers de Judas ne lui ont pas porté chance.*
dénitchie *v.* dénicher ; découvrir
dénitchou dénicheur ; *~ de mièles ; dénicheur de merles*
d'enne san d'enne âtre (allaie ~) errer
dénoncie *v.* dénoncer ; déclarer ; publier
dénoquaie *v.* dénouer
de nové de nouveau ; *quoi ~, quoi de nouveau ?*
dentie ; rétlat dentier
dénutaie ; dénuti *v.* dénuder ; dépouiller
dépâchlou enleveur d'échalas

dépâdgie; **aivoi tiute** *v.* dépêcher; se hâter
dépaît départ
dépaïtaidgie; **dépaïrtaidgie** *v.* départager
dépaivaidge dépavage
dépaivaie *v.* dépaver
déparaiyie *v.* dépareiller
dépâre *v.* dépendre; tirer d'embaras; *è m'é dépris*, il m'a sorti d'embaras.
dépâtaie *v.* détruire mal à propos; gâter (*V. vilipendaie*)
dépâtou celui qui détruit mal à propos; gâteur d'objets
dépée; **dépét** dépit; crève-cœur; *çoli m'fait grand ~ de vouëre çt'afaint qu'ât chi méchaint d'aivô moi*, cela me fait une grande peine (c'est un crève-cœur pour moi) de voir cet enfant si méchant envers moi.
dépeingnie *v.* dépeigner; décoiffer
dépendance dépendance
dépèdaint dépendant
dépensie; **élaïrdgie** *v.* dépenser; gaspiller; *vite diaingnie*, *vite dépensie*, vite gagné, vite dépensé. (*V. vilipendaie*)
dépensou, **se**; **élaïrdgeou**, **se** dépenseur, euse; gaspilleur, euse (*V. vilipendou*)
dépérechement dépérissement
dépéri *v.* dépérir; *çt'aïbre dépérât*, cet arbre dépérit.
dépéssaie *v.* dépasser; *lai toile que dépesse lo tiu, ç'ât toile predju*, la toile qui dépasse le c., c'est toile perdue.
dépeûtaie *v.* défigurer; enlaidir; médire; *èl é dépeutè çte fanne*, il a médit de cette femme.
dépiacement déplacement
dépiacicie *v.* déplacer
dépiaintaidge déplantage
dépiaintaie *v.* déplanter
dépiarie *v.* (*p. p. dépiariju*) déplaire
dépiarijaint, **ainne** déplaisant, e
dépiartraie *v.* déplâtrer; enlever le plâtre
dépieumaie *v.* déplumer; ôter les plumes; perdre les cheveux
dépieumée déplumée (bête); personne chauve; une historiette-farce: *è y aivait ènne fois tràs tchievres qu'allint en mouëchon: lai biantchatte, lai noïratte, èt pe lai ~; laiquelle ât ce qu'ï ai dit lai driere? lai ~! eh bin, forre ton nêz en mon tiu po lai rempieumaie*, il y avait une fois trois chèvres qui allaient en moisson: la blanchette, la noirette et la déplumée; laquelle ai-je dit la dernière? la déplumée! eh bien, fourre ton nez à mon c.. pour la remplumer.
dépiëyie *v.* déplier; déplier ce qui était plié
dépiombaie *v.* déplomber; enlever les plombs; *ènne dent dépiombée*, une dent

déplombée.
dépîtçhaie; **traïre feûe**; **tirie feûe**; **traïre in pâ** *v.* dépiquer; arracher un piquet
dép'nâtaie; **déb'nâtaie** *v.* débarrasser- (*V. débairraissie*)
dép'nâtraie *v.* dépêtrer; débarrasser; *se ~ les pies dains les ronces*, se dépêtrer lorsque l'on est dans les ronces.
dépnyäie; **dévoüeraie**; **dégayie**; **dégoiyie** *v.* délabrer
dépnyou, **se** penaillon; loqueteux; déguenillé
dépnietraie *v.* ôter du panier
dépoëraie *v.* dévorer; abattre (*V. dévoüeraie*)
de poi-lée seule; toute seule; *de poi-lu*, seul; tout seul; *de poi-moi*, seul; tout seul (*V. tot poi-lée*); *de poi-nos*, seuls, seuls; tous seuls; toutes seules; *de poi-toi*, seul; tout seul (*V. tot poi-toi, tot pa-toi*); *de poi-vos*, seuls, seules; tous seuls; toutes seules; *de poi-yos*, seuls; seules
dépôli *v.* dépolir; enlever le poli
dépondre; **désaipondre**; **désaiپییie** *v.* dételé
dépôsaie *v.* déposer; témoigner en justice
dépouëraie *v.* tourmenter; saccager; ~ *ènne mâjon*, mettre à sac une maison.
dépouyie *v.* dépouiller; dépouiller quelqu'un de son argent.
dépurie *v.* purifier
déquiatraie *v.* galoper; *allaie è grand ou grand quaitre*, aller à grand train ou grand quatre; *allaie quaitre è quaitre*, aller quatre à quatre.
dérâbiaie *v.* ruiner; ébouler
dérâbiaie; **délâbraie** *v.* délabrer; détériorer; ruiner
dérâbye; **aivaleut** éboulement; *â Dérâbye*, à Goldau; à l'Éboulement
déraicenaidge déracinage
déraicenaie; **désenraicenaie** *v.* déraciner; extirper; *an ne déraicaine pe les véyes aïbres*, on ne déracine pas les vieux arbres (se dit des personnes âgées qui ne peuvent quitter l'endroit où elles ont toujours habité).
dérâimaie *v.* débrancher; déchirer; se débattre; gesticuler; ~ *in saipin*, débrancher un sapin; ~ *ses haïyons*, déchirer ses habits
dérâimou émondeur; personne qui déchire ses habits
déraisonnaie *v.* (*V. dérègenaie*)
de ran! de rien!; *merci brâment!* ~, merci beaucoup! oh de rien!
déran denrée
dérandgement dérangement
dérandgie *v.* déranger; *i vôs ai dérandgie*, je vous ai dérangé; *ces greujions m'aint*

dérangdie, ces groseilles m'ont dérangé, m'ont fait mal au ventre.
dérâpaie v. déraiper
dérâyie v. dérailler; dévier
déréjenaie; **déraisouènaie** v. déraisonner
déréjon déraison
dérelayie; **dérelouiyie** v. dérelier
déréûtschie (V. *démoli*)
déréûyaidge dérouillement
déréûyie v. dérouiller; ~ *son couté*, dérouiller son couteau; ~ *sai landye*, dérouiller sa langue
dérevenate derechef; de nouveau; *exhortaie en lai ~ in afaint â traivaiye*, exhorter derechef un enfant au travail.
déréyie v. dérégler; détraquer
deric, re; **drie, re** dernier, ière; derrière; ~ *tchie nos*, derrière chez nous
derierement; **drierement** dernièrement
dêrô; **voiyîn**; **roiyîn** regain; fourrage qui repousse après la fauchaison; retour
dérobaie; **dévêtre**; **voulaie** v. dérober; voler; ~ *sai robe*, enlever sa robe
dêroîdi v. déraïdir; assouplir
dêrôlaie; **dêvôdre** v. dérouler (V. *désembôlaie*); ~ *in gremêché de laine*, dérouler un peloton de laine
dêrotchie; **dêroétchie**; **veni aivâs**; **dêreûtschie** v. dérocher; écrouler; *ci mûe ât dêrotchie*, ce mur s'est écroulé.
dêrouêtschie v. enlever le lien; délier; ~ *in fêchîn*, délier un fagot
dêroutaie v. dérouter; *se ~*, se dévoyer
derrie temps (V. *hêrbâ*)
dês dais; *potchaie lo ~*, porter le dais
dêsâbiaie v. dessabler (V. *désembionnaie*)
dêsâibraie; **dêsâivrtaie**; **dêsâivrissie** v. désabriter
dêsâiccodgeaie v. désaccorder
dêsâiccotumaie; **dêsâivêjie** v. désaccoutumer
dêsâiccoûe; **dêsâicco** désaccord
dêsâigraifaie v. (V. *dêgrafaie*)
dêsâigongeaie v. discontinuer; *faire in traivaiye sains ~*, faire un travail sans discontinuer.
dêsâimârriaie v. désamarrer
dêsâimorçaie v. désamorcer
dêsâipièyie v. dételer
dêsâipondre v. dételer; détacher
dêsâippéraie v. désaccoupler
dêsâirriâ; **dêsâirvâ** désarroi; désordre
dêsâirmaie v. désarmer
dêsâirmement désarmement
dêsâittaitchie v. (V. *dêlayie*)
dêsâivaintaidge désavantage
dêsâivaintaidgie v. désavantager
dêsâivêjie v. désaccoutumer; *an on di mâ de se ~ des croûyes défâts*, on a de la

peine à se désaccoutumer des mauvaises habitudes.
dêsâiveû désaveu
dêsâivoûaie v. désavouer
dêsâivrissie v. (V. *dêsâibraite*)
dêsâivrtaie v. (V. *dêsâibraite*, *dêsâivrissie*)
dêsâiyûere v. (p. p. *dêsâiyûe*) déranger; détériorer; *ces afaints aint tot dêsâiyûe ci tchairrat*, ces enfants ont tout détérioré ce petit char.
dêsangraingnie v. défâcher; *vos n'êtes pas graingne*, vous n'êtes plus fâché?
dêsatchaie; **dêsatchie** v. avorter (bétail); *çte vaitche é dêsatchê*, cette vache a avorté.
dêsatchou avorteur
dêsatchun avorton; fœtus (V. *aivotchon*, *aivoûetchon*, *boussebat*)
dêsêchenaie v. déhancher
dêsembaitchie v. désentortiller (V. *désembouêtschie*, *dêtschairpi*)
dêsembassenaie v. débarbouiller
dêsembionnaie; **dêsensâbionnaie** v. désensabler
dêsembôlaie v. dérouler; ~ *in gremêché de laine*, dérouler un peloton de laine
dêsemborbaie; **dêsembroërbaie** v. débourber
dêsemborlaie; **dêsembroërlaie** v. déharnacher
dêsembroûetchi v. désentortiller; démêler (V. *dêtschairpi*, *dêsembaitchie*)
dêsemmaïndgie v. (V. *dêmaintchie*)
dêsempêtaie v. désenlaidir; *çtu qu'ât trop peut ne peut pe ~*, celui qui est trop laid ne peut pas désenlaidir.
dêsempiâtre v. (p. p. *dêsempiâchu*) désemplir; vider
dêsempoûechenaie v. désempoissonner; enlever les poissons d'une rivière, etc.
dêsempoûejenaie v. désempoissonner
dêsênçhaie; **dêsênfiaie** v. désenfler; *tiaïnd l'envacha ât maivu è dêsênçhe*, quand l'abcès est mûr il désenfle.
dêsênçhure désenflure
dêsêncrottaie v. déterrer; exhumer; *les r'nâids dêsêncrottant les bêtes encrottées*, les renards déterrent les bêtes enfouies.
dêsênée personne en désordre
dêsênfmieraie v. désenfumer
dêsênfoénaie; **dêsênfoïnnâie** v. désenfourner
dêsêngaidgie v. désengager
dêsêngoûerdgie v. désengorger (V. *dêctopfaie*)
dêsêngremêchelaie v. dévider; dépelotonner (de *gremêché*, peloton)
dêsênlaicie v. désenlacer
dêsênraicenaie v. (V. *dêraicenaie*)
dêsênrouêtschie; **dêlayie**; **dêloiyie** v.

délier des fagots ou des gerbes
désenrêtenaie v. désenrouer ; désenrhumer
désenrêuyie v. (*V. déreûyie*)
désenridolaie v. enlever les rideaux ; *nôte yêt ât tot désenridolê, lo renridolerîns-vos bin ?*, notre lit a tous ses rideaux enlevés, pourriez-vous les remettre ?
désensaitchie ; **désensaitchlaie** v. désensacher
désenstéraie v. défaire des stères
désentchainnaie ; **désentchînaie** v. désenchainer
désentchaintaie v. désenchanter
désentchaintement désenchantement
désentêchie ; **désentêchelaie** v. désentasser
désentmi v. déraïdir ; *en voili un que porrait bin in pô se ~*, en voilà un qui pourrait bien un peu travailler.
désétrainnaie v. dépailler (de *étrain*, paille)
déseûdge m. catastrophe ; déluge ; désastre ; *tiaind an craint l'~, è. fât faire des didyes*, quand on craint le déluge, il faut faire des digues ; *~ de fûe*, combustion ; *~ de dyierre*, destruction ; *lai dyierre aictuêlle, ç'ât in vrai ~*, la guerre actuelle est une vraie destruction.
déshonneur déshonneur
déshannoraie v. déshonorer
déshierbaie ; **dégrâzaie** ; **désenhierbaie** ; **désengrâzaie** ; **désenvouésaie** v. désherber ; dégazonner
désichtaie v. désister
désochie v. désosser ; *~ in poulat*, désosser un poulet
déseœvrê désœuvré ; fainéant
désoncelaie ; **désonyie** v. arracher les ongles ou les sabots des bêtes
désonyie v. arracher les ongles (*V. désoncelaie*)
déseûedre désordre ; gâchis
désouclaie v. désourler ; on dit aussi *désolaie*, mot qui n'a rien à voir avec le verbe désoler.
désoufraie v. désulfurer
déssaboté, e qui a perdu son sabot
déssaitchaie ; **déssensaitchie** ; **déssensaitchelaie** v. désensacher
déssatchi v. dessécher ; amaigrir
déssavraie v. trier ; démêler ; monder ; distinguer ; *~ des pois*, trier des pois ; *lai réjon déssavre l'hanne*, la raison distingue l'homme.
déssavraine séparation ; cloison
déssavrou, se trieur, euse
désschemêlaie v. désemeler
désséraie v. desserrer ; débloquer ; *~ lai mécanique, les dents, in écrou, etc.*, desser-

rer la mécanique, les dents, un écrou, etc.
déssietchie dessert d'un repas (*Guélat*)
déssoudaie v. dessouder
des soudaïts des soldats
déssoulaie v. dessouler
détaitchaidge détachage
détaitchie v. détacher ; délier ; dénouer (*désétaitchie*, dénouer)
détaiyaint détaillant
dêchâ nu-pieds ; *dains l'temps, è y é 50 ans, les afaints allint ~ ènne boinne paitchie de l'année*, autrefois, il y a 50 ans, les enfants allaient nu-pieds pendant une bonne partie de l'année.
dêchainnaie ; **désentchînaie** v. déchaîner ; exciter ; irriter
dêchaircotaie v. démoucheter ; enlever des mouchets aux arbres
dêchairdge décharge ; soulagement ; *ènne ~*, une décharge (tir) ; *in témoin è ~*, un témoin à décharge
dêchairdgement déchargement
dêchairdgeou déchargeur
dêchairdgie v. décharger ; décharger un char ; décharger un fusil ; décharger sa conscience ; éjaculer
dêchairpi v. démêler ; *~ son poi*, démêler ses cheveux
dêchairpou gros peigne ; démêloir
dêchâlaie v. détremper la chaux ; *~ des nuches*, écaler des noix
dêchâmaie v. déchaumer ; dépailler
dêchâssaïdge déchaussage
dêchâssie v. déchausser
dêchêt déchet
dêçhevri ; **détievri** ; **dêçhvie** ; **décreuvi** v. découvrir ; *~ in yêt*, découvrir un lit
dêçhevrou, se découvreur, euse ; dénicheur, euse
dêçheyie v. écosser (*V. décoffaie*)
dêçhiffraie v. déchiffrer
dêchînaie ; **désentchînaie** v. déchaîner (*V. dêchainnaie*)
dêçhoûelaie ; **dêçhoûelenaie** v. défeuilleter ; effaner ; *~ des quemiesses*, défeuilleter des légumes
dêçhoûelures effanures ; fanes
detchus ; **tchus** ; **chus** dessus ; sur
dêçhvâtraie ; **désentchvâtraie** v. déchevêtrer
dêçhvie v. découvrir ; déceler ; dénicher ; *i ai dêçhvie ènne source*, j'ai découvert une source.
dêçhvou découvreur ; dénicheur
dêçhotaie ; **voûere haiyi** v. détester
détendou détenteur
dêterraie ; **désenterraie** v. déterrer ; exhumer
dêçhaiyolaidge dépavage

détchayolaie *v.* dépaver
détiulottaie *v.* déculotter
détiuaidge décuvaie
détiuvaie; détiuvelaie *v.* découvrir; enlever
 le linge du cuveau à lessive; marier sa
 fille cadette avant l'aînée
détoènement détournement; soustraction
 frauduleuse
détoénaie; détoènaie *v.* détourner
détoué; déto détour
détoûedre *v.* (*p. p.* *détoûeju*) détordre; *è*
fât ~ ci codgé, il faut détordre ce cordeau.
détouènaie *v.* détourner
détoûeju; détoérju détordu, *e*
détoûeyenaie *v.* défroisser; *détoûeyènne*
ton haiyon, défroisse ton habit.
détraipe; fellinnat, atte svelte
détraque *v.* déranger; détraquer
détrasse détresse; misère; angoisse; *è tchie*
de ~, il ch.. de détresse.
détrasse (avoi d'lai ~) *v.* redouter
détrassie *v.* détresser
détrompaie *v.* détromper; *~ in hanne trop*
confaint, détromper un homme trop
 confiant
détrure *v.* (*p. p.* *détrut*) détruire; exterminer
détrure (se ~) *v.* se suicider
deuchi; dieuchi; rendeuchi *v.* durcir
deûe deuil; *èl ât en ~ de sai mère*, il est
 en deuil de sa mère.
deurmaint (*V. dremaint*)
deurmi *v.* (*V. dreumi*)
deurmou, se; dremou, se dormeur, euse
déusart fausset (*V. deûziat*)
deut (è ~) il dut
deûte *f.* moellon à bâtir; dalle nacrée
deûziat douzil; fausset de tonneau
dévachaie *v.* déverser; dégorger
dévachou déversoir
devaincie *v.* devancer; dépasser
devaint devant; en avant; *pâre les ~*, pren-
 dre les devants; *~ l'hôtâ*, devant la maison;
~ l'heûs, devant la maison; devant l'huis;
coutchie â ~ l'heûs, coucher à la belle
 étoile, devant la maison; *èlle é di bôs*
~ l'hôtâ, elle a du bois devant la maison,
 elle a une poitrine bien développée; *de-*
vainture, devanture; étalage; *~ -zaintan*,
 l'an dernier; l'année passée
dévâlaie *v.* dévaler; *des bêyes de bôs que*
dévâlant d'lai côte, des billes de bois qui
 dévalent la côte.
dévâleut trace à dévaler (*Guélat*)
dedôs (*V. en-dedôs*)
dévés-dechus (*V. en-detchus*)
dévèrgondaie (se ~) *v.* se dévergonder
dévêtre *v.* (*p. p.* *dévêti*) déshabiller; *dévêtir*;
è fât se ~ p'allâie â yét, il faut se dés-
 habiller pour aller au lit.

déviaie *v.* dévier
déviataie; déyevataie *v.* déculotter; *béchie*
 ou *botaie bês sai tiulatte*, se ~, baisser
 ses pantalons
dévirie *v.* détourner; *èl ât pèssè â long de*
moi, mains è se n'ât pe dévirie, il est passé
 à côté de moi sans se détourner.
dévisaidgie *v.* dévisager
devisaie *v.* deviser; deviner; présager
devisatte; devisoûere devinette; énigme
devisou, se; devîn devineur, euse; devin
dévissie *v.* dévisser
devoit devoir
devoi *v.* (*p. p.* *dèvu*) devoir
dev'ni *v.* devenir; *que sont dev'nis vôs pouér-*
manses, que sont devenues vos promesses?
dévôdre (*V. dérôlaie*)
dévoélaie *v.* dévoiler
dévouaie *v.* dévouer
dévoudat; dévudat; écrâchoûe-
re *f.* dévidoir; tournette
dévouéraie *v.* dévorer; déchirer
dévouéraie (se ~); se maindie l'un è
l'âtre *v.* s'entre-manger
dévouésenaie *v.* dégazonner
dévreûyie (*V. débèreûyie*)
dévudement dévêtement
dévidie; dévôdre *v.* dévider; pelotonner;
 mettre en écheveau, en peloton
dévidou dévidoir; instrument pour dévider
déyaicie *v.* déglacer; dégeler; *lo soraye*
déyaice ou *dédgeale les tchmins*, le soleil
 dégèle les chemins.
déyevataie *v.* déculotter (*V. détiulottaie*)
dgé (*V. couline*)
dgeaî geai
dgeâchenaie *v.* bourgeonner; germer
dgeâchon bourgeon; drageon; *d'in peut*
trontchat peut crâtre in bé ~, d'un vilain
 tronc peuvent naître de beaux bourgeons.
dgeaimbéyie *v.* gambiller
dgeaipaie; djaippaie *v.* glapir; japper;
qu'ât-ce que ci tchin peut bin ~, qu'est-ce
 que ce chien peut bien japper?
dgeairmeuyie; dgeairmaiye; djair-
meujie *v.* marmonner; marmotter
dgeairpaie *v.* gratter le sol (poules); *les*
dgeraines dgeairpant tot l'djoué, les
 poules grattent le sol toute la journée.
Dgeais habitants de Pleigne; les Geais
dgeaiviôle cage (*V. dgeôle*)
dgeal gel
dgealaie *v.* geler; glacer; *tiaind è dgeale*
lo Vardi-Saint, è dgeale tos les mois de
l'annèe, quand il gèle le Vendredi-Saint,
 il gèle tous les mois de l'année.
dgealèe gelée; *voici lai bianche ~*, nos ai-
 rains lo tiu laivè, voici la blanche gelée,
 nous aurons tous le c.. lavé.

Dgealès habitants de Montfavergier ; les *Edgealès* ou *Etrissenies*, les *Frileux*
dgebie gibier
dgeboiyou giboyeur
dgeindjive gençive
dgeindre gendre
dgeinnaie v. gêner
dgeinnaint gênant
dgeinne gêne ; *voù è yé d'lai ~ è n'y é pe de piàji*, où il y a de la gêne, il n'y a pas de plaisir.
dgeinné, e gène, e
dgeinnou, se gêneur, euse ; importun
dgéjainne gésine ; état d'une femme qui est en couche
dgelennie (V. *dgeurnie*)
dgenavre genièvre ; *voici in ptét varre d'ève de ~ que les Anglais aïpellant dgin (gin)*, voici un petit verre d'eau de genièvre que les Anglais appellent *gin*.
dgenavrie ; **dgenevrie** genévrier
dgenerie ; **dgelennie** ; **dgeurni** (V. *dgeurnie*)
dgeneusse génisse
dgeneussatte petite génisse
dgeneusson génisson
dgenonyat m. rotule ; *i m'seus brijie lo ~*, je me suis fracturé la rotule.
dgenonye ; **dgeronye** genou
dgenonyiere genouillère
dgenonyon (è ~) à genou ; *se botaie è ~*, se mettre à genou
dgenti, e gentil, ille ; *c'te fanne a ~ c'ment ènne pouëtche de prïjon*, cette femme est gentille comme une porte de prison.
dgentianne ; **tcheussianne** ; **dgetiainne** gentiane
dgentiment gentiment
dgentiyèsse gentillesse
dgeôle geôle ; cage
dgeôlatte petite cage
dgeolie, re geôlier, ière
dgeôlieince gentillesse
dgéométre géomètre
dgéplé m. brassière (V. *môtretiu*, *All. Tschöpli*)
dgèpsie ; **tripoingnie** v. trépigner ; fouler avec les pieds.
dgéraie v. gérer ; administrer
dgérance gérance
dgerainne ; **dgelènne** poule ; *an fait è r'craire és fôs*, que les *dgerainnes* ôvant *ichu les sâcies*, on fait croire aux fous que les poules pondent sur les saules.
dgérait, aïnne gérant, e
dgéranchiere giroflée
dgércat ; **tchèrcat** mouchet ; grappe de fruits ; *voili in bé ~ de neùjéyes*, de *nuches*, voilà un beau mouchet de noisettes,

de noix.
dgèrmon germe ; aiguillon ; œil de la pomme de terre
dgèrmonnaie v. germer ; aiguillonner
dgèrmeujie v. germer ; murmurer
dgeron ; **dgenon** ; **djuron** giron ; *vïns tchus mon ~*, viens sur mon giron, viens t'asseoir sur moi.
dgésainne poule (V. *dgerainne*)
dgésie gésier (V. *gâgé*, *gâjé*)
dgèsse gesse (V. *bséye*)
dgèste geste
dgèsticulaie ; **dgestitiulaie** ; **déraitmaie** ; **défrappaie** v. gesticuler
dgétçhi v. avouer ; reconnaître ; *èl é ~ sui fâte*, il a reconnu sa faute.
Dgeoùerdges Georges ; *en lui St-~*, *vengne ton oùerdge*, à la St-Georges, sème ton orgé.
dgeumèyie v. sourciller ; (V. *banitçhaie*)
Dgeurmain Germain
dgeûrnâtion génération ; *qu'â-ce que seré lai novèlle ~*, que sera la nouvelle génération ?
dgeûrnâtion (quée ~) quelle mauvaise race
dgeurnatte ; **dgerennatte** ; **dgeleennatte** pive ; cône ; pignon
dgeurnéjon ; **dgernéjon** ; **gernéjon** grenaison
dgeurnie ; **dgeurni** poulailler
dgi gypse
dgibèt ; **dgebèt** gibet ; *les Fortches* ou *Fou-értches*, les Fourches patibulaires
dgiboulée giboulée ; *~ de mars*, giboulée de mars
dgicat m. agacerie ; sorte de jeu d'enfants
dgidyè ; **dyide** ; **dyïndye** gigue
dgierbaie ; **layie** ; **loiyie** v. gerber ; *~ les dgierbes*, lier les gerbes
dgierbe gerbe ; *mai mère è peut moi nos ains layie dou cents ~ tot seuls*, ma mère et moi nous avons lié deux cents gerbes tout seuls.
dgierme ; **dgèrmon** ; **dgermun** germe ; ce qui doit donner lien à un être vivant ; germe d'une graine
dgievèrè, e givré, e
dgievre givre ; *tiaïnd è y é di ~ és aïbres di temps d'l'Aivent*, ç'ât qu'è y airé di frut l'année d'aïprés, quand il y a du givre aux arbres pendant l'Aivent, c'est qu'il y aura du fruit l'année suivante.
dgievrou, se givreux, euse ; en patois : couvert de givre ; en français, se dit d'une pierre précieuse qui présente des éclats.
dgigôle galle des arbres ; excroissance en partie résineuse, de différentes dimensions en forme de massue, que l'on trouve principalement sur les branches de sapins,

mais aussi sur d'autres arbres; au point de vue chauffage, les *dgigôles* dégagent une grande calorie.

dgigot gigot

dgigot d'moton élanche

dgigotaie v. gigoter

dgîndre gendre; *ç'ât tiaind lai baîchatte ât mariée qu'an trouve lo pus de ~, c'est quand la fille est mariée qu'on trouve le plus de gendres.*

dgîndyaie v. ginguer (*V. fôlayie, djôtaie, dyîndyaie*)

dgîpaie v. gypser

dgîpaire plâtrier (*V. dgîpou*)

dgîpcièrè; cairnaissière; cainaissière; sait de tcheusse gibecièrè

dgîpou plâtrier (*V. dgîpaire*)

dgîpsou, se gypseux, euse

dgîpure plâtrage

dgîrone girandole; chandelier à plusieurs branches

dgîrvoègnie v. gesticuler

dgîsaint, aînnè gisant, e

dgîssaïdè plâtrage (*V. dgîpure*)

dgîssie v. gypser (*V. dgîpaie*)

dgîssou plâtrier (*V. dgîpou, dgîpaire*)

dgîtaie v. gîter; *lo lievre dgîte dains les tschamps èt dains les bôs, le lièvre gîte dans les champs et dans les bois.*

dgîte gîte

dgîvoèyie; dgîvoingnie; se démoînnaie v. se démener

dgîvraie v. gîvrer

dgîvre givre

d'gnie; dyenie; guenie grenier

dgînièrè; dgenièrè; aîspoidgèale genêt; *~ aivô raimas faint de boînnès écouvès, genêt avec ramilles de sapin font de bons balais.*

di du

dia! à gauche en parlant aux bêtes; *tire lo codgé è ~, tire la corde à gauche.*

Diadiô Xavier;

diaîche servante (*Guélat*)

diaîchon garçon; puceau; *~ sains piaice et diaîchotte sains bin aint bé tçhri, ès n'trouveraint ran, garçon sans place, fille sans bien ont beau chercher, ils ne trouveront rien (patois de Montbéliard).*

diaîchon de blancherie mitron (*Guélat*)

diaîchotte petite servante; fille; pucelle (*Guélat; patois de Montbéliard*)

diadièlle (*V. gaiguelle*)

diadielaie v. (*V. gaiguelaie*)

diadyelou, se (*V. gaiguelou, se*)

diadidge; gaïdige; voidje; vâdje; vouèdje f. garde; guet-de-nuit

diadjaie v. carder la laine

diadje cardé à laine

diaîlâsse diablesse; femme méchante

diaîlâsserie diablerie

diaîlat petit diable

diaîle diable; *lo ~ n'ât pe aidé en lai pouètche di pouèrè, le diable n'est pas toujours à la porte du pauvre.*

diaîlerie diablerie (*V. diaîlâsserie*)

diaîle me souèye! diable me souille! ou, diable m'entende, du verbe ouïr, *ôyi* (interjection se disant à tout propos sans qu'on en sache exactement la signification); *diaîlèt*, espèce de charançon; mouche des foins qui se montre par les très fortes chaleurs, elle est très agressive; *être dévouèrè poi les diaîlètès*, être importuné par les *diaîlètès*; *diaîle te biscoènaïs!* (*lo ~*), dire des dominus vobiscum, locution qui se dit pour fermer le bec à quelqu'un qui parle trop; *diaîle te preingne!* (*lo ~*), le diable te prenne; *diaîle t'empotche!* (*lo ~*), le diable t'emporte; *diaîle y sait!* (*lo ~*), le diable y soit ou y sait!; *diaîle y sairait bin!* (*lo ~*), le diable y saurait bien!

diain; dyain gain

diaingnie v. gagner; *è diaingne son avoine, il gagne son avoine; gros diaingnou, gros boïyou, gros gagnèur, gros buveur*

diainne ébuard; coin en fer pour fendre le bois

diainsnaïdè tripotage

diainsnaie v. tripoter; vaquer; *èlle diaisènnè dâs l'maitîn à soi, elle tripote du matin au soir.*

dichcoué; dichco discours

dichcussion discussion

dichcutaie v. discuter

dichpaitchi v. dépareiller

dichpensaie v. dispenser

dichpense dispense; exemption

dichponibye disponible

dichpos dispos; en bonne santé; alerte

dichpôsaie v. disposer; décider

dichposition disposition; arrangement

dichpotchi v. séparer; disperser (*Guélat*)

dichputaie v. disputer (*V. déchpitaie*)

dichpute; déchpute dispute

dichputou; déchpitou, se disputeur, euse

dichtaince distance; intervalle

dichtillaie v. distiller

dichtribution distribution; *èl é r'ci ènne sacrée ~, il a reçu une bonne rossée, correction.*

dichtrict district; *l'Aidjôuè ât dains lo ~ de Porreintru, l'Ajoie se trouve dans le district de Porreintruy.*

di còp du coup; d'emblée

dictèe dictée

didgéraie v. digérer; *~ ènne insulte,*

digérer une insulte
didgerie; **digèssion** digestion
didyaie *v.* saluer (*V. saluaie*)
didye digue; *lai faimeüse ~ d'Hunÿndye*,
 la fameuse digue d'Huningue
dieche; **die dix**; *se conveni c'ment les ~*
doigts d'lai main, se convenir comme les
dix doigts des mains.
diejainne dizaine
diéjaint disant
diejeme dixième
diéjêt; **diét** dit (passé simple du verbe dire)
diéjêt est une ancienne forme.
diéjôs; **diôs** disais
diéjînt; **dyînt** disaient
diemaie; **dînmaie** *v.* dimer
dieme; **dînme** dime
diemou; **dînmou** dimeur; celui qui levait
 la dime.
dietre; **daître** darter; *çt'âfaint ât piein de*
~, cet enfant est plein de darters.
dietrou, *se* dartreux, euse
dieuchi *v.* durcir; durci, e; composé, *ren-*
dieuchi
dieuchetè; **dieuchtetè** justice; équité
(V. djeütije)
dieugnou; **gibbeux**; **dieugne** bosse;
 monticule
dieulaie *v.* (*V. guelaie*)
dieûlad, e (*V. gueulard, breûyâd*)
dieule gueule (*V. gueule*)
dieulèt goulu; avare (*V. gueulet*); *~ d'gâ-*
tchèt, guelèt de gâtchèt, très avare; gar-
gantua
dieûnaie; **foûejenaie** *v.* produire; pulluler
dieûsaie *v.* gueuser; mendier
dieûse gueuse; mendiant; voleur
dieut (*V. du*)
dieutaie; **veni du** *v.* durcir: indurer; *çte*
tiere dieûte, cette terre durcit.
Dieuti une des sommités du Mt-Terrible,
 près de Bourrignon.
dieütije (*V. dieuchetè*)
dieutou, *se* dur, e; glaise durcie
dieuyenatte aïse
dieûzat (*ptèt ~*) *m.* fossette; petit creux
 aux joues, au menton; petit trou pour
 jouer aux billes
différeince; **diffrence** différence
diminuaie *v.* diminuer; amoindrir
dînche; *~ aïdon*; *~ lai*; **dîn-lai**; **dînle**
 ainsi; *comme-çà*; *ç'ât dînche, ç'ât dînle*,
 c'est ainsi; *~ ç'n'ât ran, mais ~ ç'ât l'di-*
aïle, se dit lorsque l'on tire les cheveux
 à quelqu'un près des oreilles avec mouve-
 ment descendant puis montant; *dînchi*,
 comme-ci
d'în-côp d'un coup; d'emblée; *èl ât tchoé*
~ d'poing, il est tombé d'un coup de poing.

dîndye dingue; influenza
dînle; **dînle**; **dînnè** *v.* comme-çà (*V.*
dînche)
dînme dime (*V. dieme*)
Diôdièt; **Cép**; **Djôsèt** Joseph; prénom
Diopo Léopold; prénom
diot figure rude et farouche (*Guélat*)
diquél duquel; *~ veux-te?*, duquel veux-tu?
dire l'auveni; **senaïdzie** *v.* prédire; pré-
 sager
diridgie; **commaindaie**; **moïnaie** *v.*
 diriger
di temps que pendant que; *di temps qu'è*
s'aimuse, moi i travaïye, pendant qu'il
s'amuse, moi je travaille.
divin, e divin, e
di vin du vin; *lo Bon Dûe n'é pe fait lo vin*
po les tchîns, le Bon Dieu n'a pas fait le
vin pour les chiens.
divisaie; **paitaidgie** *v.* diviser
divisatte *f.* devis; plan: *faire ènne ~, éta-*
blir un devis, un plan.
divorçaie *v.* divorcer
djâbye; **djerdjâ** jable; rainure de la douve;
 partie de la douve qui dépasse le fond
djâbiaie *v.* jabler; fabriquer; faire un tra-
 vail en vitesse; méditer
djâbiou jabloir; homme qui travaille vite,
 très actif
djâchenaie *v.* bourgeonner; drageonner;
â bontemps, les aïbres êcmençant de ~,
au printemps, les arbres commencent à
bourgeonner.
djâchon bourgeon; drageon; pousse
djadire *v.* subler la peine du talion
djâdge jauge
djâdgeou jaugeur
djâdgie *v.* jauger
djaïbot jabot; colifichet
djaïcaisse jacasse
djaïcaisserie jacasserie
djaïcaïssie *v.* jacasser; bavarder
djaïdgenie, *re*; **tietchenie** jardinier, ière
djaïdgîn; **tietchi** jardin
djaïdginaïdzie; **tietchelaidgie** jardinage
djaïdginaie; **tietchelaie** *v.* jardiner
djaïdginat; **tietchelat** jardinet
djaïdis; **djadis**; **dains** l'temps; **ci-en-**
dvaint jadis
djaïmbaidge jambage; *~ d'ènne lattre,*
d'in tchué, jambage d'une lettre, d'une
cheminée
djaïmbatte; **tchaimbatte** jambette; petite
 jambe
djaïambe jambe (*V. tchaimbe*); *faire tchaim-*
bat, faire un croc-en-jambe
djaïmbè, e (*V. tchaimbè, e*)
djaïmbiere jambière
djaïmbon (*V. tchaimbon*)

djaimbonnat; **tchaimbonnat** jambonneau
djaïne; **djuque**; **djunque** jusque; jus-
 qu'à; ~ *tiand ât ce que vos vlès dmoraie?*
 ~ *demain*, jusqu'à quand voulez-vous res-
 ter? Jusqu'à demain.

djainnyâd, e menteur, euse (*V. mentou, se*)
djainnye; **mente** f. mensonge; *dire des* ~,
 dire des mensonges

djainnyerie; **djainyerie** menterie; bourde
djainnyie; **djainnyaie**; **djainyie** v. men-
 tir; mentir pour faire rire

djainnyou menteur; imposteur

djaintaie; **antaie** v. anter

djainvrie janvier (*V. djanvie, djanvrie*);
tiand les baiboûerattes dainsant en ~, *è*
fât ménaidgie lo foin â dyenie, quand les
 moucherons dansent en janvier, il faut
 ménager le foin au grenier.

djaïppaie v. japer; aboyer (*V. dgeaïppaie*)

djaïppement jappement

djaïppeut aboi; jappement; *ci tchîn fait*
des peuts ~, ce chien fait de drôles de
 jappements.

djaïppou, se jappeur; aboyeur

djaïrcat; **tchajrcat** trochet; mouchet; ~
de nuches, trochet de noix

djaïrdjâ; **djaïrdjâle** jable; *è fât bottait di*
djônc dains les ~ *po empêchie lo véché de*
coulabe, il faut mettre du jonc dans les
 jables pour rendre le tonneau étanche.

djaïrdjaie; **djaïrdjâlaie** v. jabler

djaïrdjâlou (*V. djaïrdjou*)

djaïrdjou; **djaïrdjâlou** jabloir

djaïrgon jargon; *lo patois c'ât ènne souê-*
tche de ~, le patois est une sorte de
 jargon.

djaïrgonaie v. jargonner

djaïrpaie v. gratter le sol (poules); se dé-
 battre (*V. dgeairpaie*)

djaïrrat jarret

djaïrroit tanneur; chamoiseur; mégissier
 (*V. dyairroit, conrou, corrâyou*)

djaïrtiere jarretelle; jarretièrre (*V. layîn,*
loiyîn)

djaïsmîn jasmin

djaït m. façon; mine (*V. djêt*)

djaït; **djêt** f. grande peur; terreur; *çoli*
potche ~, cela fait peur.

djaïtchaisse jacasse

djaïtchaisserie jacasserie

djaïtchaisse v. jacasser

djaïtchat; **beûyat** guichet; *è fât çhouêre*
ci ~, il faut fermer ce guichet.

Djaïtche Jacques; prénom

djaïtte; **djatte** jatte

djaïvé m.; **djaïvenne** javelle; *faire les hâts*
 ~, faire les hautes javelles

djaïvelaidge javelage

djaïvelaie v. javeler; mettre en javelle

djaïvelat m. javelot; petite javelle

djaïveliere rangée de javelles

djaïvelou, se javaleur, euse; celui ou celle
 qui fait les javelles

djaïyat m. pierre noire (schiste); jalet

djalon jalon; torchon de paille servant à
 indiquer un passage prohibé

djalonaie v. jalonner

djalosie; **djalousie** jalousie; envie; amour
 inquiet, maladif; contrevent

djalou, se; **enviou**, se jaloux, se

djalousaie v. jalouser

djalousie (*V. djalosie*)

djânat, **atte** jaunet, ette

djâne jaune

Djâne sobriquet masculin; se rapportant
 aux cheveux roux; *èl é mairiè lai* ~ ou
lai Djeannatte, il s'est marié avec la Jau-
 ne ou la Jeanne.

djâni v. jaunir

djânisse jaunisse; ictère; *lai colère y é*
bèyie lai ~, la colère lui a donné la
 jaunisse,

djanvie; **djanvrie**; **djainvraie** janvier

djâsaidge; **lo pailè** langage; ~ *d'Aidjoê*,
 le parler d'Ajoie

djâsaidge (**lo frainc** ~); **frainc-pailè**
 franc-parler

djâsaie v. jaser; parler; *è djâse c'ment*
Saint-Dgeoùrdges, poi lai gouêrdge, il parle
 comme Saint-Georges, par la bouche.

djâsaie à bout parler à la légère

djâsaie di nèz v. nasiller; *motche-te, te*
djâse di nèz, mouche-toi, tu parles du
 nez, tu nasilles.

djâsaie patois patoisier; *an raiconte qu'èn-*
ne baichatte ne saivaît pus ~, *aiprès ché*
senainnes d'în sédjoué è Pairis, airrivèe
dains les près po foinnaie, èlle mairtché
tchu les dents d'în rété, èt peus lai quouê y
rgôssè tchu lo nèz: « Sacré creuvre de
 rété » *diét-éye*, on raconte qu'une jeune
 fille ne savait plus parler patois après six
 semaines de séjour à Paris, arrivée dans
 les près pour faner, elle marcha sur les
 dents d'un râteau et puis la queue lui
 rebondit sur le nez: « Sacrée saleté de
 râteau! » *s'écria-t-elle en patois.*

djâsaie tot bâlement v. parler à voix basse

djâserie jaserie; cancan

djâsotaie v. balbutier; ergoter

djâsou, se jaseur, euse; bavard; *grôs* ~,
grôs mentou, grand jaseur, grand menteur

djâtcheraie v. jachérer (*V. sombraie*)

djâtcherie; **sombres** jachère

djâyi jaillir; *l'âve djâyât d'ènne source*

dje; **djé** déjà; *è r'ât* ~ *temps de faire é*
dênè, il est déjà temps de faire le diner.

Djean Jean; prénom; *en lai Saint-~*, lo

rêjin pend, à la Saint-Jean, le raisin pend; *Djean-Corrê*, idiot; imbecile; *Djean-des-Griyats*, bras-pendant; *Djean-Yâde*, Jean-Claude

Djeannat petit Jean; ~ *des mentes*, petit Jean des mensonges

Djeânne Jeanne

djebeyie; **djebylie** *v.* jubiler; se démener; avoir une grande joie

djebyou qui jubile

djehchie *v.* jucher; percher; *être ai djoué*, être juché ou perché le soir; poules rentrées au poulailler; *in ôujé djehchie tchu ènne brance*, un oiseau juché ou perché sur une branche.

djecrandûe (lo ~) le je crois en Dieu (*V. lo djüere-en-Dûe*)

djedais; **djedas**; **tréte**; **trétre** judas; traitre

djedâyie *v.* faire le traitre

djedâyou, se traitre, esse

djelon jalon (*V. djalon*)

djelonaie *v.* jalonner (*V. djalonaie*)

djemais; **djmais** jamais; *çtu qu'ât taitiéüt n'é ~ l'temps*, celui qui est lent n'a jamais le temps

djemedûe affirmation (*Guélat*), vient probablement de jurer en Dieu.

djement; **poutre** jument (diminutif, *poutratte*); *yu, yu mai poutratte, po demain allaie è Farratte*, *yu, yu ma petite jument*, pour demain aller à Ferrette, etc., chanté-on à un enfant, en le faisant sauter sur ses genoux.

djenâche fée (*V. djnâche, daimatte*)

djepessie; **djepsie** *v.* trépigner

djêrdjéye vesce

djéremiede jérémiade

djêrmejaie *v.* murmurer (*V. groncenaie, gremoinnaie, mairmeujie*)

djértie bancal (*V. malkeusse, malteusse, bancreutche*)

djervâ vaurien (*V. vâran*)

djésuite jésuite

Ljésus; **Djéseusse**; **Yéseusse** Jésus; *en pailaint d'in aiccouchement, les fannes diant*: « Ç'ât lo mâ di doux ~, tiuind èl ât péssaie, an n'y pense pus. », en parlant d'un accouchement, les femmes disent: « C'est le mal du doux Jésus, quand il est passé, on n'y pense plus »; ~ *Mairiâ!*, Jésus-Marie!

djêt jet; façon; *ce r'ât in de cês Saints c'ment Saint-Djêt, Saint-Sôs, (St-Sous)*, c'est de nouveau un de ces saints comme Sans-façon, Saint-sous; *qué ~!* quelle façon!

djetâ jeton (*V. djeton*)

djetaie; **d'jtaie** *v.* jeter; essayer; déblayer enlever le fumier de l'écurie

djeton jeton; rejeton (*V. djetâ*)

djetou, se personne qui enlève le fumier de l'écurie

djetun; **djeton** gravier; essaim

djeture nettoiyure (*V. nenttayure*)

djeûchte; **djeûte** juste; précis

djeûchteté; **djeûtêtè** justesse

djeuque; **djeusque**; **djuque**; **djunque** **djainque** jusque

djeurnèe; **djurnèe** *f.* contenu d'un tablier (charge qu'on met dans un tablier); *ènne ~*, une « gironnée »

djeûse ! interjection qui veut dire, je me demande; ~ *s'ès sont en vèlle*, je me demande s'ils sont en ville! *djeûse* signifie peut-être aussi Jésus; ~! *voû sont-és*, Jésus! où sont-ils?

djeûte juste; précis

djeûtement justement; précisément

djeûtije; **djeûtêtè** justice; *roid c'ment lai ~ de Bèrne*, raide comme la justice de Berne.

djeûtre; **djeûte** juste; légal

djevencé jouvencé; bouvillon; adolescent

djevencelat petit veau mâle

djigôle; **dgigole** sorte de jeu d'enfants (*Biétry*)

djipe; **dyipe** jupe; jupon

djipon jupon; redingote; *èls aivînt véti yôs bês ~*, ils avaient revêtu leurs belles redingotes.

djnait; **sorcie**; **dgenât** sorcier; *lo sainmedi â soi les ~ èt peus les djenâches allînt â saïbbait*, le samedi soir les sorciers et sorcières allaient au sabbat.

djnâcherie sorcellerie; magie

Djnâches habitants de Courgenay (*V. Corbenèz*); sorcières

djnôvrâle jour ouvrable

djo (*V. djoué*)

djo (è ~) (*V. è djoué*)

djodâyerie traitrise

djoénâ; **djonâ**; **djoinnâ** journal, 32 ares

djoènèe; **djoinnèe** journée

djoérâye *v.* être nébuleux; luire par intervalle

djoéyi; **djôyi**; **djoéyi** *v.* jout

djoffaïdge écumage (*V. étieumaidge*)

djoffaie *v.* écumer; mousser (*V. étieumaie*); *lai boinne biere djoffe*, la bonne bière mousse; *lo tchîn enraïdgi djoffe*, le chien enragé écume.

djoffaint, **ainne** écumant, e (*V. étieumaint*)

djoffe écume; mousse (*V. étieume, djoume*)

djoffou, se écumeux; mousseux, euse (*V. étieumou*)

djoindre *v.* (p. p. *djoint*, e) joindre; contigu à; ~ *les mains*, joindre les mains; ~ *les dous bouts*, joindre les deux bouts.

djoinnâ journal, 32 ares; *ce n'ât pe les*

grôs tchvâs que faint les grôs ~, ce n'est pas les grands chevaux qui font les grands journaux.

djoinnée; **djonèe** journée; *è n'fait ran tote lai ~*, il ne fait rien toute la journée.

djoinnèyatte petite journée

djoint, **e joint**, **e**

djointou jointout; varlope

djointure jointure; articulation; *èl é mâ és ~*, il a mal aux articulations.

djôlerie farce

djôli joli; beau

djôli (**bôs ~**); **bôs-Djôsèt**; **bôs-dgenti**; **dgenti-bôs** bois joli

djoliment joliment

djone; **rosé**; **époulat** jonc; roseau; *èl ât droit c'ment in ~*, il est droit comme un jonc.

djonchat jonchet; petit bâton fort menu avec lequel jouent les enfants

djonglaie *v.* jongler

djonglou jongleur

djonquéy; **coquatte**; **ôlive**; **pôpreuse**; **pôpreusse**; **tiaimpenatte** jonquille

djontchiere jonchaie; jonchière

Djoselé; **Djôsèt**; **Cép**; **Cépelèt**; **Diôdièt** Joseph

Djôsèt (**saint ~**) anémone des bois; Saint-Joseph; *les oûjés se mairiant en lai ~*, les oiseaux se marient à la St-Joseph, 19 mars.

djôtaie *v.* jouter; s'ébattre

djôut; **djo** jour; *les ~ augmentant en lai St-Luce d'in sât de puce, è Nâ d'in bêyeut d'vé, à Bon-An d'in pie d'djement, és Rois d'enne heure, en lai Tchaindlouse de doûes heures*; les jours augmentent à la Saint-Luce d'un saut de puce, à Noël d'un beuglement de veau, à Nouvel-An d'un pied de jument, aux Rois d'une heure, à la Chandeleur de deux heures.

djoués de lai snainne jours de la semaine; *yundi, maïdgi, métieudgi, djüedi, vardi, sainmedi, dûemoinne; yun-yun, maï-maï, métche-métche, djüe-djüe, vâ-vâ, sain-sain, lai pitiatte s'en vai devaint*, dit-on en manière de plaisanterie aux enfants; *lunde, maïdje, métcheudje, djuede, varde ou vare, saimbède, duemounne; lai graïnd'senainne* la semaine sainte; *lo grand var, lo graïnd varde, lo grand vâ*, le Vendredi saint

djôue joie

djouédgin imbécile; jocrisse

djouétchie *v.* jucher; percher; se dit des poules

djouétchou perchoir des poules; juchoir

djouffaie *r.* écumer; mousser

djouffe écume; mousse

djoufflu joufflu, e

djoufyaie; **fonfegnie**; **fonfenie** *v.* faire un bruit de pas dans les marécages; faire du bruit en marchant lorsque les souliers contiennent de l'eau.

djoufyè *v.* eau dans les souliers

djoung joug; *faire è péssaie dôs l'~*, faire passer sous le joug, les vaincus (Fig. 16)

djoumaie *v.* écumer; mousser (*V. djoffaie, All. schäumen*)

djoume écume; mousse (*V. djoffe, étieume, All. Schaum*)

Djouzi Joseph; *~ Câquelon*, homme de Bonfol (*V. Lattre de Bonfô, par G. Amweg, - Actes - 1941*)

djoviâ jovial; joyeux (*V. djoyeû*)

djoyé (*V. djoyeû, se*)

djoyéchaince jouissance

djoyéchain, **ainne** jouissant, e

djoyéchou, **se** jouisseur, euse

djoyeû, **se**; **djôyou**, **se** joyeux, euse

djôyi *v.* jouir; *ç'ât in privilège de deveni véye èt peus de poyè ~ des bëlles tchoses de ci monde*, c'est un privilège de devenir vieux et de pouvoir jouir des belles choses de ce monde.

djtîn; **djton** essaim; gravier

djubilé jubilé

djuchie *v.* jucher; percher

djuchtifaie; **djeuchtifaie** *v.* justifier

djudas judas; traître

djudge juge

djudgeate jugeotte; qui a du jugement

djudgement jugement

djudgie *v.* juger

djüe jeu; *~ de grêyes*, quillier

djüedi; **djüedé** jeudi; *i vos âdrai vouëre lai senainne des quatre ~*, j'irai vous rendre visite la semaine des quatre jeudis, c'est-à-dire jamais.

djué juif (*V. djvé*)

djüedjüe jeudi (très anciennement) (*V. djoués de lai senainne*)

djüenat, **atte** jeunet, ette

djüene jeune

djüene-mouétchou blanc-bec

djüenence jeunesse; *~ peüriere, véyence pouyouse*, jeunesse pourrie, vieillesse pouilleuse.

djüene sèyè marcassin

djüere *v.* jouer; *~ és câches, és grêyes, de lai musique, etc.*, jouer aux cartes, aux quilles, de la musique, etc.; *~ en Dûe (lo ~)*, le je crois en Dieu (*V. djecrandûe*); *~ és grêyes*, quillier; *~ és tchtèy'nes, chtèy'nes*, jouer aux billes (*All. Stein, pierre*)

djuîn juin; *~ bin çheûri, ç'ât in vrai parraidis*, juin bien fleur, c'est un vrai paradis.

djun (**è ~**) à jeun

djunaie *v.* jeuner ; *an djunerait po l'ôyi*, on jeunerait pour l'entendre.
djûne jeûne ; diète
djunou, *se* jeuneur ; euse
djuque ; **djainque** ; **djunque** ; **djeuque**
tjaind jusque ; jusqu'à quand
djurement jurement ; blasphème
djurie *v.* jurer ; promettre ; blasphémer
djurnée ; **djurnêye** *f.* contenu d'un tablier ; ce qu'on peut prendre dans son tablier ; ~ *de fruts, de foin, etc.*, contenu d'un tablier de fruits, de foin, etc.
djuron juron ; jurement (*V. djurement*)
djurou, *se* jureur, euse
djus jus ; suc ; bouillon (*V. brûe*)
djutaie *v.* juter
djutou, *se* juteux, euse
djvâ ; **djuâ** joueur ; ménétrier
djvâye *v.* jouailler ; mal jouer d'un instrument
djvâyou, *se* mauvais joueur ; ~ *d'violon*, *ran de pus croûeye en lai mâjon*, mauvais joueur de violon, rien de pire à la maison.
djvé (*V. djué*)
djvélassé juive
djvélasserie ; **djvélayerie** juiverie
djvélat, *atte* petit juif ; petite juive
djvélayie *v.* faire le juif
djvélayou qui fait le juif
djvoéyâ ménétrier (*V. djvâ*)
djvou, *se* joueur, euse ; *în ~ de câches*, *de musique è goûerdge, etc.*, un joueur de cartes, de musique à bouche, etc.
d'maille démon (*V. diaïle, dematan*)
d'moraince ; **d'moéraince** demeure ; habitation
d'moraie ; **d'moéraie** *v.* demeurer ; habiter ; rester ; ~ *râte, côue, coi, se tni coi*, rester tranquille
d'moraie pyain *v.* rester tranquille ; se tenir coi
dôbat, *atte* petit fou ; petite folle ; simple d'esprit
dôbe folle (*All. taub*) ; *tos les ~ ne sont pe è Bellelay*, toutes les folles ne sont pas à Bellelay.
dôberie étourderie ; folâtrerie
Dodlé sobriquet masculin ; diminutif de *Diôdiêt*, Joseph ; ~ *se dit aussi d'une personne un peu naïse*
doéraidge (*V. dôraidge*)
doéraie *v.* (*V. dôraie*)
doérou (*V. dôrou*)
dôfin fils unique ; enfant gâté (*Guélat*)
doigtat ; **glîn-glîn** ; **ptét doigt** petit doigt
doigtie doigtier
doiyat petit doigt (*V. doigtat, glîn-glîn, ptét doigt*)
doiyé dé à coudre (*V. dayé*) ; *les coudris ne*

se serînt péssaie de yôs ~, les couturières ne sauraient se passer de leurs dés.
dolaige (*V. delaidge, delaige*)
dôlou *m.* doloire ; instrument de tonnelier qui sert à unir le bois ; instrument de maçon qui sert à gâcher le sable et la chaux.
dominaie *v.* dominer
dondainne femme grosse et de mauvaise vie ; *grosse ~ !*
dondgie danger ; écueil
dondgerou, *se* ; **dondjurou** dangereux, *se*
dôraidge ; **doéraidge** dorage
dôraie *v.* dorer (*V. doéraie*)
Dôraies habitants de Roche-d'Or
dôrou doreur (*V. doérou*)
dôs dos ; sous ; *potchaie ènne tchairdge tchu son ~*, porter une charge sur son dos ; ~ *c'te têche de bôs*, sous ce tas de bois.
dôs d'aïne (*en ~*) en dos d'âne ; terme d'agriculture ; élever les terres d'un champ dans le sens de la longueur pour laisser écouler les eaux.
dôs l'brais aisselle ; *les dgens que chvant (chuant), sentant croûeye dôs les brais*, les gens qui transpirent sentent mauvais sous les bras (aisselles) ; *dôs l'étuâ, dôs l'hôtâ, dôs l'hôtchvâ* ; sous l'avant-grange ; *les ailombrattes nitchant dôs l'étuâ*, les hironnelles nichent sous l'avant-grange.
dossie dossier
dotae *v.* douter
dote doute ; hésitation
doté docteur ; *è n'y é pe de ~ po lai pavou*, il n'y a pas de docteur, médecin, pour la peur.
dotou, *se* ; **que n'ât pe chur** douteux, *se*
dou *f.* source de fontaine ; bassin à l'endroit de la source ; douve
doubiaie *v.* doubler ; *lo prie é doubiè*, le prix a doublé.
doubyat mouchoir de tête ; châle, qui était blanc pour le deuil
doubye double ; mesure pour graine ; double décalitre
doubyement doublement
doubyure doublure ; *lai ~ d'ènne tiulatte*, la doublure d'un pantalon
doûat, *atte* doucet, *ette* ; ~ (*pomme de ~*), variété de pomme douce
doucerat, *atte* doucereux, *euse*
douceroû, *se* douillet, *ette*
doûcin douillet ; mou ; molle ; *tchu tieutchain ~, an ât bin sietaie*, sur un cousin douillet, on est bien assis.
doûou douceur ; bonté ; sucrerie
d'ouïe d'or ; *tot ce que reyut n'ât pe ~*, tout ce qui reluit n'est pas or.
doûépre (*V. vépre*)
doûes deux (pour le féminin) ; *dous*, deux

(pour le masculin)
douvaie v. douver
doux, douce doux, douce; agréable; eau douce
doux-grenat m. (*Guélat*); des nâyes dragées (*V. nâyes*)
douziat douzil; fausset qui sert à boucher un trou fait dans un tonneau
douzieme deuxième
doiyé v. pleuvoir à verse; se dépêcher dans son travail; frapper fort
doÿin doyen; personne la plus âgée
doze douze
dozainne douzaine
dozieme douzième
draidyé; **boitchotinne** drague
draidyôu; **boitchetou** dragueur
draigon dragon
drainnaïge drainage
drainnaie v. drainer
drainnou draineur
draïp drap; *tiaïnd qu'an on fait dains lo ~, è n'ât pus temps d'serraie les fesses*, quand on a ch.. au lit, il n'est plus temps de serrer les fesses.
draipaie v. draper; gratter
draïpé; **confrou**; **baïndure**; **bainniere** drapeau; étendard
draïperie draperie
draïpou trompeur
draivie; **târpe** taupe (*Surdez*)
dran pus, **dran moins** pas plus, pas moins
drassaidge dressage
drasserat estrade
drassie v. dresser; apprivoiser; ~ *in tchîn*, dresser un chien; *se ~ se tenir debout*
drassou dresseur; apprivoiseur
dredgi; **dredgie**; **dreïndgie** plomb de chasse; chevrotine; grenaille
dredgie dragée
dremaint dormant; *l'âve dremainne ç'ât lai pus trompaine*, l'eau dormante c'est la plus trompante; *rôlou en ~*, somnambule; *dremi c'ment in lievre, les eüyes eüvies*, dormir comme un lièvre, les yeux ouverts.
dremi v. dormir; *in brâve hanne doûe tchu les doûes arayes*, un brave homme dort sur les deux oreilles.
dremou, se dormeur, euse
dréyatte; **gayatte**; **goiyatte**; **guenélyatte** petite guenille
dréye; **gaye**; **goiye**; **païtte** drille; vieux chiffons; guenille
dréyèt; **dréyou** guenilleux (*V. guenélyou*)
drie; **derie** derrière; dernier; *ç'tu qu'vous aimiâle poi d'vaint vos trétaye poi ~*, celui qui vous flatte par devant vous trahit par derrière; ~ *ç'hoûeche*, *raincoiyat*, *rainca-*

yat, râle; ~ (*là ~*), là-derrière
driere dernière; *lai ~ mâjon*, la dernière maison
drierement dernièrement
driyôle; **triôle**; **fôle** plaisanterie; faribole; *lai ~ di ptét Pûecat*, l'histoire du Petit Poucet
dru homme en bonne santé; jeune oiseau prêt à s'envoler du nid; jeune homme apte à fréquenter les filles.
du, **re** dur, e (*V. dieut*); *l'huvie ât ~ de doûes faïçons*, froid et tchie, l'hiver est dur de deux façons, froid et cher.
Dûe Dieu; *lo bon ~ envie des neüjéyes en cés qu'n'aint pus de dents*, le bon Dieu envoie des noisettes à ceux qui n'ont plus de dents; la fortune arrive souvent quand on ne peut plus en jouir; ~ *âiye son âme!*, Dieu ait son âme!; *dûemoïne*, dimanche; ~ *sait b'nit!*, Dieu soit bénit!; ~ *te crâche!*, Dieu te fasse grandir!; ~ *vôs bnâche!*, Dieu vous bénisse! dit-on à celui qui éternue; ~ *vôs diaït!*, Dieu vous garde!; ~ *vôs édêt!*, Dieu vous aide!; ~ *vos vadge ou vidge!*, Dieu vous garde!
duraint, **ainne** durant, e; *lai vie ~*, la vie durant
duretè durement; dire des duretés; des paroles blessantes
durie v. durer
durie durée
dutçhat ducat
dutçhe; **deu** duc
d'vaincie v. devancer
d'vaint l'heus (à ~) devant l'huis; devant la maison
d'vaint-hyie avant-hier
d'vaintrée; **djurnêe** f. contenu d'un tablier
d'vaintrie tablier; *in bê ~*, un beau tablier
d'vainture devanture; étalage
d'vanie; **douanie** douanier
d'vâs; **devés**; **deviès** devers; du côté de; par devers; *d'vâs-d'dôs*, *devés-dedôs* devers-dessous; *d'vâs-dtchus*, *devés-detchus*, devers-dessus
d'vês devers (*V. d'vâs*)
d'vétchus par-dessus
d'vinaie; **devissie** v. deviner
d'vinou, se; **devisou**, se devineur. euse
d'voi; **devoi** devoir
dyaïe (faire ~) v. caresser; se dit des petits enfants qui font *dyaïe* de la main; *fais-y dyaïe!* caresse-le!
dyain; **diain** gain
dyaingne-pain; **diaingne-pain** gagne-pain
dyaingnie; **diaingnie** v. gagner
dyaingnou, se; **diaingnou**, se gagnneur, euse
dyainne f. ébuard; gaine; *enne ~ de copou*, un ébuard de bûcheron

dyaire!; **diaï!**; **gaï!** gare!
dyairoit mégissier (*V. djairoit, conrou, corrayou*)
dyaitaie; **lêchie** ~; se ~ *v. gâter*; détériorer; abimer; corrompre; laisser gâter
dyaité-métie gâte-métier
dyaiterie gâterie
dyaitou, se gâteur, euse; *t'és in ~, in pit-chenou*, tu es un gâteur d'aliments, un pignocheur.
Dyâme Guillaume
dyé; **péssaidge** gué; ~ *des Sairraïsins*, gué des Tziganes.
dyegnelat; **dieugnelat** petit noyau
dyegneliere; **dieugneliere** *f.* chauffe-lit à noyaux
dyenaie; **dieunaie** *v.* foisonner; abonder (*V. fouëjenaie*)
dyenatte; **dieunatte** sorte de petite vesce
dyêné; **guené**; **dieuné** noyau; *in ~ de prunne, bloûeche, çlieje, etc.*, un noyau de pruneau, prune, cerise, etc.
dyenelat; **dieunelat** petit noyau
dyênéye; **guênéye** guenille
dyenie; **d'gnie**; **guie**; **dieûnie** grenier; galetas
dyère; **voûere** guère; peu; *è n'maindge ~, mains è boit bin*, il ne mange guère mais il boit bien.
dyérite guérite
dyèt guet; affût
dyëttaie; **passie**; **vouétié** *v.* guetter; *lo tchait dyëtte lai raite*, le chat guette la souris.
dyète guêtre; gamache (*V. trinne-dyète*)
dyètou, se guetteur, euse
dyêû, se gueux, euse
dyéyatte; **guéyatte** petite guille
dyéye; **guéye** guille; ~ *de raite, de tchîn, de pouë, d'âne, etc.*, guille de souris, de chien, de porc, d'âne, etc.
dyéyerèt; **guéyerèt** guilleret
Dyis; **Louyis** Louis
dyibôle guibole; *avoi mâ és ~*, avoir mal aux guiboles
dyichèt; **diaitchat**; **djaitiat**; **djaitçhat** guichet (*V. beûyat*)
dyidaie; **teni** les dyides; **moënnaie**; **condure** *v.* guider; mener

dyide guide; celui qui conduit; lanière de cuir qui fait partie du harnais; rêne
dyide-aine guide-âne
dyidon guidon
dyidyaie *v.* bruit que font les souliers neufs en marchant
dyidyaire; **dyündyaire** joueur de violon
dyidyé; **dyündyé** *f.* violon; musique (*All. Geige*); ~, *mai ~, lai mîn vai meu qu'lai tin, tchie tchu lai tin po faire allaie lai mîn*, violon, mon violon, le mien joue mieux que le tien, ch.. sur le tien pour faire aller le mien.
Dyidyis Louis (petit)
dyierre guerre
dyignaie; **beûyie** *v.* guigner
dyije guise; *vivre en sai ~*, vivre à sa guise
dyialaie *v.* tromper; envier
dyilerie fourberie; ruse perfide
dyilou, se trompeur, euse; fourbe; *lo ~ d'Bonfô Djouzi câquelon diét*: « *Mitnaint qu'i seus bin r'pêchu, s'i étôs bin rvôju, i porrôs m'en allaie.* », *Djouzi câquelon diét*: « *A présent que j'ai bien mangé, si j'étais bien battu, je pourrais m'en aller.* » (*V. Lattre de Bonfô*)
dyimbarde; **rebaërbe** guimbarde
dyîmpe guimpe; espèce de coiffe religieuse
dyîndaie *v.* guinder; lever au moyen d'appareils
dyîndyaie *v.* guiguer; sautiller (*V. dgîndyaie*)
dyîndyaire; **dyîndyou** joueur de violon; ménétrier
dyîndyenaie *v.* sauter de joie
dyîndyète guinguette; cabaret de banlieue
dyînfé guimpe (*V. dyîmpe*)
dyipaie *v.* affubler; être drôlement dyipè, être drôlement affublé
dyipe jupe; jupon; femme fantoche; *tui ~ dépêsse*, ton jupon dépasse.
dyipèt homme délabré; *ci pouëre ~ ât bin malhèyerou*, ce pauvre homme délabré est bien malheureux.
dyipure guipure; atours
dyiyotîne; **dyiyotînné** guillotine
dyiyotînaie; **dyiyotînnaié** *v.* guillotiner
Dyu; **Diu** Jules